

**Fürst Franz I.**

1929—1938

Fürst Franz I. (geb. 1853, gest. 1938) trat nach Abschluss seiner juristischen Studien in den diplomatischen Dienst und war von 1879 bis 1882 Attaché bei der österreichischen Botschaft in Brüssel. Für einige Jahre unterstützte er daraufhin seinen Bruder, Fürst Johannes II., in der Verwaltung seiner Güter. 1894 ging er für fünf Jahre als österreichischer Botschafter an den Hof des Zaren in Petersburg. In dieser Stellung gelang es ihm, das Verhältnis zwischen den beiden Staaten zu verbessern, doch verliess er den Posten, weil er den österreichischen Widerstand gegen ein Bündnis mit Russland nicht zu überwinden vermochte. Er widmete sich in der Folge wieder vermehrt der Wissenschaft und der Kunst und leitete zwischen 1905 und 1912 die Restaurierung des Schlosses Vaduz. Als Berater des Fürsten Johann II. weilte er oft in Liechtenstein und hatte ein enges und herzliches Verhältnis zur Bevölkerung. Als er 1929 die Regierung übernahm, setzte er das wirtschaftliche Aufbauwerk seines Bruders fort. Am 25. Juli 1938 starb er ohne Nachkommen auf Schloss Feldsberg.

**Prince François I<sup>er</sup>**

1929—1938

Après l'achèvement de ses études de droit, le prince François I<sup>er</sup> (né en 1853, mort en 1938) entra au service diplomatique et fut de 1879 à 1882 attaché à l'Ambassade d'Autriche à Bruxelles. Puis, pendant quelques années, il assista son frère, le prince Jean II, dans l'administration de ses biens. En 1894, il fut envoyé comme ambassadeur à la cour du tsar à St. Pétersbourg. A ce poste, il parvint à améliorer les relations entre les deux Etats, mais il ne réussit pas à surmonter l'hostilité autrichienne à une alliance avec la Russie et finalement se retira. Il put ainsi se consacrer à nouveau davantage à la science et aux arts. De 1905 à 1912, il dirigea la restauration du château de Vaduz. Comme conseiller du prince Jean II, il séjourna souvent au Liechtenstein et avait d'étroites et cordiales relations avec la population. Quand il succéda à son frère en 1929, il poursuivit l'œuvre de développement économique que celui-ci avait entreprise. Le 25 juillet 1938 il mourut au château de Feldsberg sans laisser de descendant.